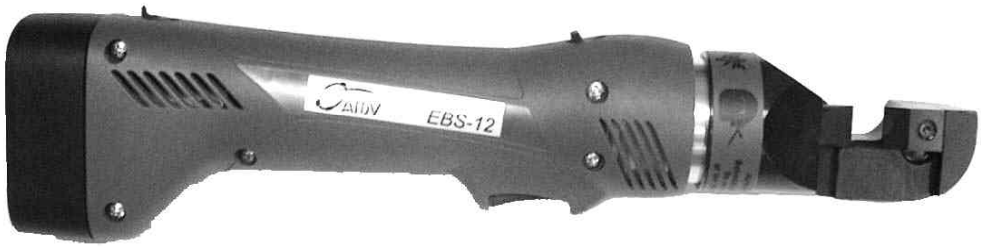
Cisaille hydraulique sur batterie

EBS-8 ET EBS-12

MANUEL D'UTILISATION et D'ENTRETIEN



ZI MITRY COMPANS BP 530
RUE MARIE CURIE
77295 MITRY MORY

Tél : 01.60.21.64.00
Fax : 01.60.21.64.01
Internet : www.atdv.fr

SOMMAIRE

1. INTRODUCTION, DESCRIPTION, GARANTIE.. 3
2. CONSIGNES DE SECURITE…….…… 4
3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES…… 5
4. UTILISATION……... 7
5. ENTRETIEN…….. 9
6. VUE ECLATEE ET NOMENCLATURE…… 10
7. DECLARATION DE CONFORMITE…….. 11
8. DEMANDE DE GARANTIE…….. 13

1. INTRODUCTION, DESCRIPTION et GARANTIE

Ce manuel est conçu pour apporter une aide sûre et efficace lors de l'utilisation des cisailles électro- hydrauliques EBS–8 et EBS-12 ATDV.

1. **Avant la mise en service, lisez attentivement les instructions, y compris les conditions de garantie.**

2. **Porter une attention particulière à la section «Consignes de sécurité».**

3. **En cas de doute sur l'utilisation de la cisaille contacter la Société qui vous l'a vendu.**

4. **L'utilisation de cet outil ne doit être effectué que par des personnes ayant été formées.**

5. **L'appareil possède une fonction de retour automatique qui ramène systématiquement le couteau mobile en position initiale lorsque la coupe est finie.**
   L'appareil est équipé d'un dispositif d'arrêt immédiat qui stoppe instantanément l'avancement du couteau mobile dès que l'interrupteur est relâché.
   La matrice de coupe peut pivoter sur 360°, ce qui permet d'effectuer plus facilement les coupes dans les endroits difficiles d'accès.
   La cisaille est équipée d'une commande à microprocesseur, qui indique la périodicité de la maintenance, ainsi que l'état de charge de la batterie.

6. **Afin de préserver l'appareil de toute détérioration, nous vous conseillons de le transporter dans la mallette prévue à cet effet. Ce mode d'emploi doit accompagner l'appareil pendant toute la durée de son utilisation.**

7. **La garantie constructeur concernant les vices entachant l'appareil est de 12 mois à compter de la date de livraison, pour une utilisation correcte de la cisaille et sous réserve du respect des contrôles periodiques d'entretien. Les pièces d'usure (notamment les couteaux) sont exclues de cette garantie.**
   Toute détérioration survenue aux scellés de l'appareil entrainera la déchéance du droit de garantie.

2. CONSIGNES DE SECURITE

La gamme des cisailles EBS-8 et EBS-12 a été étudiée pour couper les fers à béton d'un diamètre maximum de 6 mm pour l'EBS -8 et de 10 mm pour l'EBS-12. Ces cisailles peuvent aussi couper des câbles d'un diamètre de 8 mm pour l'EBS-8 et 12 mm pour l'EBS-12. Elle a été conçue pour apporter la plus grande sécurité possible à l'opérateur avec des niveaux de bruit et de vibrations aussi bas que possible. Une utilisation incorrecte peut néanmoins causer des lésions graves et c'est la raison pour laquelle il faut observer les mesures de sécurité suivantes :

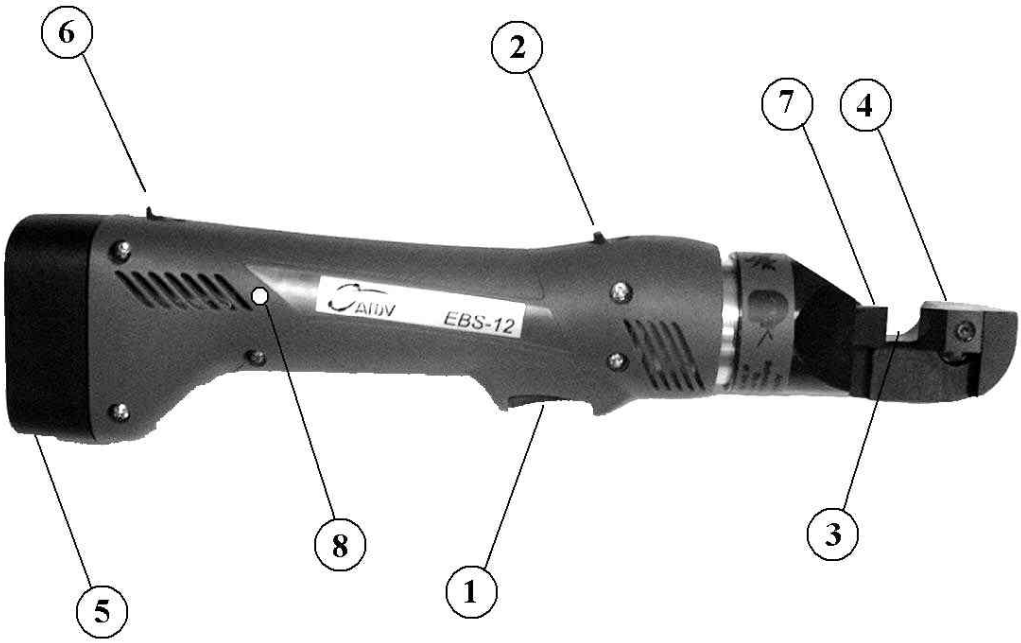
1. L'utilisation de la cisaille doit être conforme aux règles du code du travail.
2. Utiliser toujours l'équipement de sécurité suivant : Lunettes de protection, chaussures de sécurité et gants.

3. Protéger vos collègues de travail de toute éjection de fer coupé en plaçant un écran entre la cisaille et eux.
4. Travailler dans un espace dégagé de tout obstacle et ayez toujours les couteaux dans votre champ de vision. Ne pas laisser de copeaux dans la zone de coupe.
5. Si la coupe est petite, moins de 30 cm ou que la dureté de l'acier est importante, il est possible qu'à la fin de la coupe le fer soit éjecté de la cisaille. Si le fer coupé est d'une dureté supérieure à 1 260 N/mm^2, la cisaille peut être endommagée.
6. Veiller à ce que le fer à couper ne puisse pas bouger pendant la coupe.
7. Ne jamais remuer la cisaille pendant la coupe, ni en fin de coupe vous risqueriez d'endommager ou de casser les couteaux
8. Si la cisaille est utilisée pour couper un câble, vérifiez qu'il soit hors tension.
9. Veiller à éloigner du mouvement du vérin tout objet qui pourrait s'y accrocher, notamment bijoux, cheveux, vêtement…
10. Les cisailles sont des appareils tenues à la main et ne doivent en aucun cas être fixées
11. Ces appareils ne sont pas destinés à une utilisation en continue. Après environ 100 opérations de coupe en continu il sera nécessaire de marquer une pose d'environ 15 mn afin que l'appareil puisse refroidir.
12. Ne pas utiliser la cisaille sous la pluie ou en milieux humide. Ne pas tenir la cisaille avec des gants mouillés.
13. Ne pas utiliser la cisaille dans une atmosphère explosive.

3. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Description des composants

Repère	Désignation	Fonction
1	Interrupteur Marche/Arrêt	Déclenchement de l'opération de coupe
2	Touche de rappel	Bouton permettant d'ouvrir les couteaux en cas d'urgence ou d'erreur
3	Matrice de coupe	Elément permettent de recevoir les couteaux
4	Couteau fixe	
5	Batterie	Source de puissance
6	Bouton de déverrouillage de la batterie	Evite de perdre la batterie et permet de l'ôter
7	Couteau mobile	
8	LED	Afficheur de contrôle de l'état de charge et d'autres fonctions de l'appareil



Caractéristiques techniques

	EBS-8	EBS-12
Poids avec la cisaille	1,3 kg	
Puissance	15 000 N	
Diamètre maxi du fer à couper	6 mm	10 mm
Tension de la batterie	9,6 v	
Capacité de la batterie	1,3 Ah	
Temps de charge	Environ 40 mn	
Température ambiante d'utilisation	De -20°C à +40°C	
Huile hydraulique	Shell Tellus 15	
Niveau sonore	70,6 dB (A) à 1m de distance	
Vibrations	<2,5 m/s^2 (valeur effective pondérée de l'accélération)	

4. UTILISATION

Il faut d'abord vérifier que le piston sur lequel est fixé le couteau mobile (7) soit entièrement rétracté dans le corps de la cisaille. Si ce n'est pas le cas, appuyer sur le bouton touche de rappel (2) dans le sens de la flèche.

Positionner le fer dans la matrice de coupe (3) entre les 2 couteaux (4 et 7).

Appuyer et maintenir appuyé l'interrupteur marche/arrêt (1)

Le couteau mobile (7) va sortie et couper le fer.

On peut interrompre à tout moment la coupe en relâchant l'interrupteur marche/arrêt (1).

On peut à tout moment faire revenir en position initiale le couteau mobile (7) en arrêtant d'appuyer sur l'interrupteur marche/arrêt (1) et en appuyant sur la touche de rappel (2).

Apres avoir atteint la pression de coupe maximale, le couteau mobile (7) revient automatiquement en position initiale.

Description de l'affichage par la LED

En liaison avec la carte électronique, la LED (8) a pour fonction d'informer l'utilisateur sur l'état de la cisaille et de la batterie.

Signal	Durée	Moment	Signification
● ●	Clignotements rapide pendant quelques secondes	Mise en place de la batterie	Exécution de l'auto test
▬	Signal lumineux continu pendant 20 secondes	Apres l'opération de coupe	La batterie est vide
● ● ●	Clignotements rapide pendant 20 secondes	Apres l'opération de coupe	Date de révision atteinte
▬ ●	Cycle d'allumage long puis court ,pendant 20 secondes	Apres l'opération de coupe	Date de révision atteinte et batterie vide

Chargeur et batteries

Le chargeur est prévu pour être branché sur une source de courant de 220 v - 50 Hz.

Les batteries neuves doivent être chargées avant leur première mise en service. Si l'on n'obtient pas la capacité nominale au début, il s'agit d'un défaut. La pleine capacité peut être obtenue par 3 cycles de mise en charge/décharge. Rechangez votre batterie dès que vous constatez que l'appareil travail nettement moins rapidement. Ne pas recharger préventivement une batterie partiellement déchargée.

Pour enlever la batterie de la cisaille il est nécessaire d'actionner le bouton de déverrouillage de la batterie (6).

La mise en charge de la batterie doit se faire entre 10°C et 40°C. Si la batterie est chaude > à 65°c, il est possible que le chargeur clignote rouge. Dans ce cas attendre que la batterie refroidisse puis la remettre en charge.
Ne pas mettre en charge une batterie par une température inférieure à 5°C.
Ne jamais laisser la batterie sous la pluie ou la neige et ne pas la mettre en charge en présence de matière ou de gaz facilement inflammables.
Ne pas glisser de batterie dans sa poche ou dans la caisse à outils dans laquelle se trouveraient des pièces conductrices, comme par exemple des pièces de monnaie, des clés, des outils ou d'autres pièces en métal.

Le temps de charge d'une batterie est d'environ 40 mn. L'état de charge de la batterie est indiqué par le témoin lumineux du chargeur.

N'utiliser que des batteries d'origine.

Signal	Signification
Clignotement vert	Chargeur branché prêt à recevoir la batterie
Allumé vert fixe	La Batterie est chargée
Clignotements rouge	La température de la batterie est trop élevée
Allumé rouge fixe	La batterie est en charge
Clignotements alternativement rouge et vert	La batterie est hors d'usage et doit être remplacée

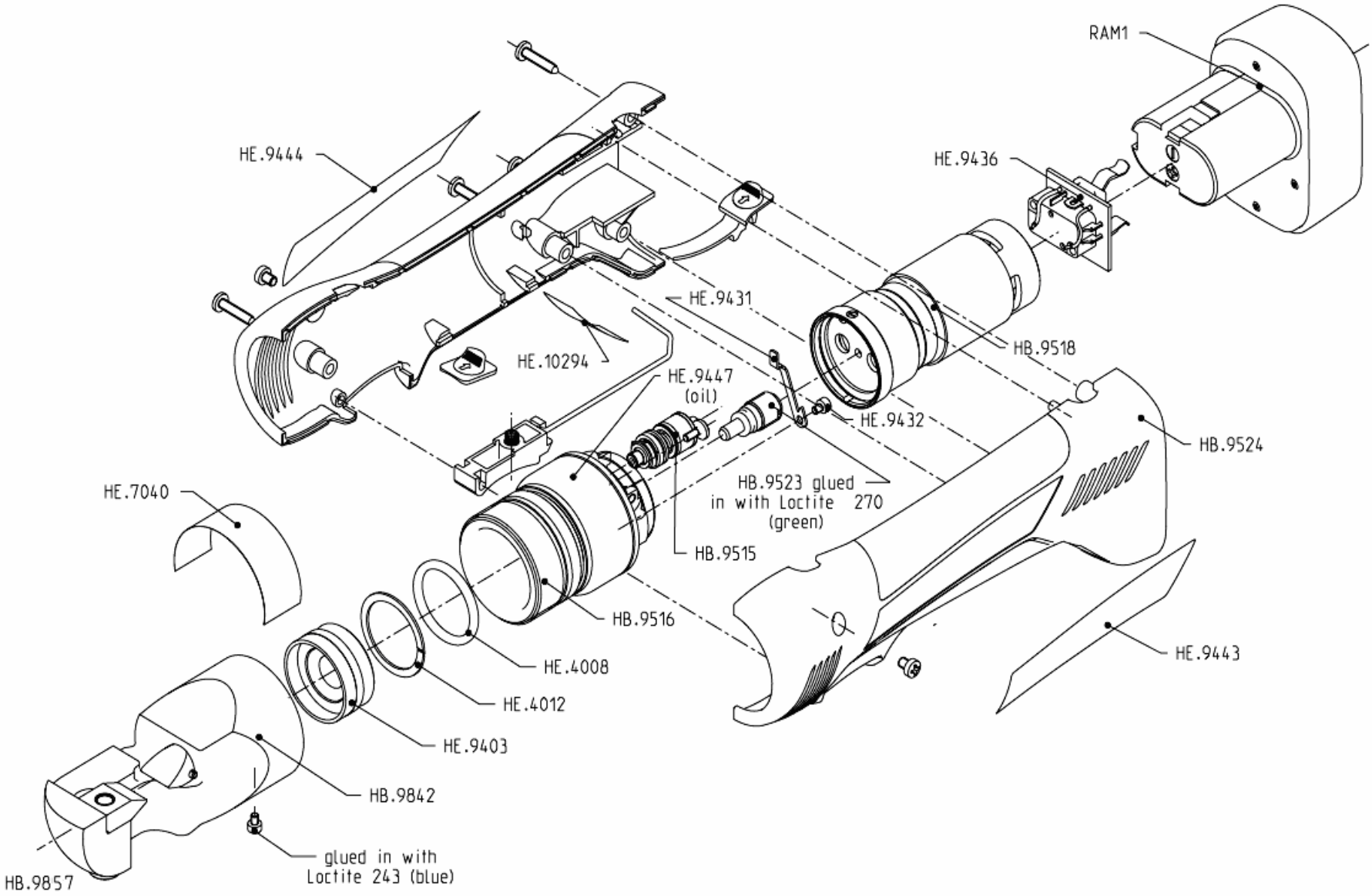
5. ENTRETIEN

Les cisailles doivent être nettoyées après chaque utilisation et êtres stockées au sec. L'outil ne demande en principe aucun entretien, cependant il est nécessaire d'huiler légèrement les éléments sur la matrice de coupe (3).

Nous vous conseillons de retourner l'outil tous les ans afin qu'il soit procédé à un contrôle.
Dans le cadre de l'utilisation normale de la cisaille, le client est seulement autorisé à changer les couteaux (4 et 7).
Toute détérioration survenue aux scellés de l'appareil entrainera la déchéance du droit de garantie.

Si l'appareil n'atteint pas la pression finale, interrompre la coupe. Maintenir appuyé sur la touche de rappel (2) et simultanément actionner l'interrupteur Marche/Arrêt (1) à plusieurs reprises pendant une dizaine de secondes. Si le disfonctionnement ne se résorbe pas ainsi, nous expédier la cisaille.

La mise au rebut des différents composants de l'appareil doit être effectuée séparément. Il faut d'abord faire la vidange de l'huile, qui doit être entreposée dans un lieu spécifique ; La batterie (7) doit ensuite être mise au rebut conformément aux dispositions réglementaires prévoyant un retraitement spécial. L'élimination des autres composants de l'appareil se fera dans le respect des dispositions de l'Union Européenne sur l'environnement et respectivement à la réglementation applicable dans le pays concerné.


RAM1
HE.9444
HE.9436
HE.9431
HE.10294
HB.9518
HE.9447
(oil)
HE.9432
HB.9524
HE.7040
HB.9523 glued
in with Loctite 270
(green)
HB.9515
HB.9516
HE.4008
HE.4012
HE.9403
HE.9443
HB.9842
glued in with
Loctite 243 (blue)
HB.9857

7. DECLARATION DE CONFORMITE CE

DECLARATION DE CONFORMITE CE
EC DECLARATION OF CONFORMITY

ATDV SA
Rue Marie Curie
ZI MITRY COMPANS BP 350
77290 MITRY MORY
FRANCE

Tél : (33) 01 60 21 64 00
Fax : (33) 01 60 21 64 01

Déclare par la présente que
Hereby declares that

Machine : CISAILLE HYDRAULIQUE SUR BATTERIE EBS-12
Machine : ELECTRO-HYDRAULIC CUTTING TOOL EBS-12

A été fabriquée en conformité avec la directive :
Was manufactured in conformity with the:

Directive 89/336/EEG,98/37/EEG

La déclaration de conformité du produit avec les exigences touchant à la compatibilité électromagnétique est basée sur les normes suivantes :
Assessment of compliance of the product with the requirements relating to electromagnetic compatibility was based on the following standards:

EN 60745-1,EN 12100 Teil 1 und 2,EN 294,EN 349,EN 60204-1,EN 28662-1,EN50081-1,EN 55014-2, EN 60529

Signature

Eric COURTIAL
Directeur

Date

Mai 2007

7. DECLARATION DE CONFORMITE CE

DECLARATION DE CONFORMITE CE
EC DECLARATION OF CONFORMITY

ATDV SA
Rue Marie Curie
ZI MITRY COMPANS BP 350
77290 MITRY MORY
FRANCE

Tél : (33) 01 60 21 64 00
Fax : (33) 01 60 21 64 01

Déclare par la présente que
Hereby declares that

Machine : CISAILLE HYDRAULIQUE SUR BATTERIE EBS-8
Machine : ELECTRO-HYDRAULIC CUTTING TOOL EBS-8

A été fabriquée en conformité avec la directive :
Was manufactured in conformity with the:

Directive 89/336/CEE,98/37/CEE

La déclaration de conformité du produit avec les exigences touchant à la compatibilité électromagnétique est basée sur les normes suivantes :
Assessment of compliance of the product with the requirements relating to electromagnetic compatibility was based on the following standards:

DIN EN 292 Teil 1 und 2,EN 294,EN 349,EN 60204-1,EN 28662-1,EN 50081-1,EN 55014-2, EN 60529, EN 50144-1

Signature

Eric COURTIAL
Directeur

Date

Mai 2007

Sa au capital de 83 847 Euros
Rue marie curie
ZI MITRY COMPANS
77295 MITRY MORY

N° Siret : 33981367700053
N.A.F. : 516C
N° Intracommunautaire : FR 46 339813677

Téléphone : 01.60.21.64.00
Télécopie : 01.60.21.64.01
Internet : www.atdv.com

DEMANDE DE GARANTIE

INFORMATION CLIENT

NOM : ---------- **SIGNATURE** **DATE :** ----------

TYPE DE MACHINE : ---------- N° SERIE ---------- **N° FACTURE :** ----------

INFORMATION PRODUIT

REFERENCE : ---------- **DESIGNATION :** ----------

DESCRIPTIF DE LA PANNE : ----------
---------- ----------